DIN EN ISO 18797-1

ICS 75.180.10

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie – Äußerer Korrosionsschutz von Steigleitungen durch Beschichtungen und Auskleidungen – Teil 1: Elastomerisches Beschichtungssystem – Polychloropren oder EPDM (ISO 18797-1:2016); Englische Fassung EN ISO 18797-1:2017

Petroleum, petrochemical and natural gas industries –
External corrosion protection of risers by coatings and linings –
Part 1: Elastomeric coating systems – polychloroprene or EPDM (ISO 18797-1:2016);
English version EN ISO 18797-1:2017

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel –
Protection de la corrosion externe des risers par revêtements et doublures –
Partie 1: Systèmes de revêtement élastomère-polychloroprène ou EPDM (ISO 18797-1:2016);
Version anglaise EN ISO 18797-1:2017

Gesamtumfang 45 Seiten

DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG)

© DIN Deutsches Institut für Normung e. V. · Jede Art der Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Berlin, gestattet.
Alleinverkauf der Normen durch Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin

Preisgruppe 18
www.din.de
www.beuth.de
2756820

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 18797-1:2016 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 18797-1:2017 durch das Technische Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ übernommen, dessen Sekretariat vom NEN (Niederlande) gehalten wird.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitskreis NA 109-00-01-11 AK „Beschichtung und Ausfütterung von Bauwerken und Ausrüstungen“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) mitgearbeitet.

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung der ISO Norm.

Dieses Dokument enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit „in (inch)“, die in Deutschland nicht zugelassen ist. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist.

Umrechnung:

Nicht zugelassene Einheit	**Zugelassene Einheit**	**Umrechnung**
in (inch)	mm	1 inch = 25,4 mm

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 34 (all parts)	siehe	DIN ISO 34 (alle Teile)
ISO 48	siehe	DIN ISO 48
ISO 813	siehe	DIN ISO 813
ISO 815-1	siehe	DIN ISO 815-1
ISO 815-2	siehe	DIN ISO 815-2
ISO 1431-1	siehe	DIN ISO 1431-1
ISO 1817	siehe	DIN ISO 1817
ISO 2812-2	siehe	DIN EN ISO 2812-2
ISO 4649	siehe	DIN ISO 4649
ISO 7619-1	siehe	DIN ISO 7619-1
ISO 8501-1:2007	siehe	DIN EN ISO 8501-1:2007
ISO 8502-2	siehe	DIN EN ISO 8502-2
ISO 8502-3	siehe	DIN EN ISO 8502-3
ISO 8502-4	siehe	DIN EN ISO 8502-4

ISO 8502-5	siehe	DIN EN ISO 8502-5
ISO 8502-6	siehe	DIN EN ISO 8502-6
ISO 8502-9	siehe	DIN EN ISO 8502-9
ISO 8503-2	siehe	DIN EN ISO 8503-2
ISO 8503-4	siehe	DIN EN ISO 8503-4
ISO 8503-5	siehe	DIN EN ISO 8503-5
ISO 11126 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 11126 (alle Teile)
ISO 21457	siehe	DIN EN ISO 21457
ISO 21809-3	siehe	DIN EN ISO 21809-3
ISO 29601	siehe	DIN EN ISO 29601

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Begriffe und Abkürzungen

Die Benummerung der folgenden Begriffe und Abkürzungen sind identisch mit der Benummerung in der englischen Fassung.

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

— ISO Online Browsing Platform: unter http://www.iso.org/obp;

— IEC Electropedia: unter http://www.electropedia.org/.

3.1
atmosphärische Zone
Bereiche von Offshore-Bauwerken und Steigleitungsrohren, die sich von der *Spritzwasserzone* (3.18) nach oben bis hin zu den oberen Decks der *Plattform* (3.12) ausdehnen, die Sonne, Wind, Sprühregen und Regen ausgesetzt sind

3.2
Beschichter
Unternehmen, das vom *Auftragnehmer* (3.3) / *Auftraggeber* (3.4) mit der Beschichtung / Auskleidung von Steigleitungsrohren gemäß den in Übereinstimmung mit diesem Dokument erstellten Projektabläufen beauftragt wurde

3.3
Auftragnehmer
Unternehmen, das vom *Auftraggeber* (3.4) mit der Ausführung der *Arbeiten* (3.21) in Übereinstimmung mit diesem Dokument beauftragt wurde

3.4
Auftraggeber
Unternehmen, für das professionelle Dienstleistungen erbracht werden oder Person, die ein Produkt erhält

3.5
Taupunkt
Temperatur, bei der Feuchtigkeit aus der Luft auf einer festen Oberfläche, wie z. B. einer gestrahlten Metalloberfläche oder frisch beschichteten Oberflächen, kondensiert

3.6
Staub
lose feine Partikel auf einer zur Auskleidung mit Elastomer vorbereiteten Stahloberfläche, die entweder durch Strahlen oder andere Schleiftätigkeiten oder durch die Umgebung des Arbeitsplatzes verursacht werden